

イベント予定

※各イベントとも要申し込み、先着順です。
 ※諸事情により中止・延期および内容が変更になる場合があります。

ワールドウォッチング(国際理解講演会)
5月26日(日) 中国
12月 8日(日) オーストラリア
世界料理教室
7月 6日(土) フランス(子どもと作る)
1月26日(日) ウクライナ(大人向け)
カルチャー教室
11月 9日(土) 秋のハイキング
ドラゴンカヌー&交流BBQ
9月 1日(日) あやめ浜
国際交流パーティー
10月27日(日) ハロウィンパーティー
12月21日(土) クリスマスパティー
日本語教室スピーチ大会
9月 8日(日)
英語落語客席
9月29日(日)

語学講座

(外国人講師)

英語サロン(通年) 6月から一部変更

月曜クラス(入門) コミセンきたの	} 10:00~11:30
火曜クラス(初級) コミセンきたの	
水曜クラス(入門) コミセンやす	
月曜夜クラス(中級) コミセンきたの	} 18:30~19:40
金曜夜クラス(入門) コミセンやす	
金曜夜クラス(中級) コミセンやす	

料金の詳細はHPでご確認下さい。

英語で Tea Party

8月17日(土)、10月5日(土)、3月15日(土)
 コミセンやす 10:00~11:30(予定)
 YIFA会員 500円、非会員 1,000円/回

Summer English Club 小学生対象

7月24日(水)、25日(木)、26日(金)、31日(水)、8月1日(木)
 コミセンやす 10:00~11:30 全5回 4,000円

外国語講座(内容未定)

1月18日~2月15日(毎土曜 午前中) 全6回
 YIFA会員 5,000円、非会員 6,000円

YIFA MATE

2024年4月 第93号

野洲市国際協会 〒520-2395 滋賀県野洲市小篠原2100-1野洲市役所 TEL:077-586-3106 FAX:077-586-3139
 URL:http://www.yifashiga.org E-mail:yifa@gaia.eonet.ne.jp

イーファメイト 発行日: 令和6年4月13日 編集: 広報部会

多文化共生社会に向けて

野洲市国際協会会長 山本博一

野洲市国際協会は「世界につながる野洲市」の理念の元、『よりよい市民社会、多文化共生社会、そして協働社会づくり』の活動方針で、5つの部会(総務部会、交流事業部会、文化事業部会、広報部会、日本語教室部会)を中心に活動を継続し、新たなページを刻みます。特に、1993年協会設立から毎年交互に訪問団を派遣し、姉妹

都市交流しています米国ミシガン州のクリントンタウンシップへの交流は、コロナにより4年延期しました。今後新たな姉妹都市交流のあり方を検討してまいります。

今後益々グローバル化が進む中、当協会は、多文化共生社会に対応した活動・支援をしてまいりますので、皆様方の変わらぬご支援・ご協力宜しくお願い申し上げます。

第20回 BNN日本語スピーチ大会 最優秀賞受賞

2月25日、湖南省・石部文化ホールにて、第20回びわこ日本語ネットワーク「日本語スピーチ大会」が、三日月大造知事ご出席のもと開催されました。野洲市国際協会からは平野ヴァネッサさんが出場し、全12名の外国籍の参加者の中で最優秀賞の滋賀県知事賞を手に入れました。これは当国際協会にとっても快挙で名誉なことです。オーストラリアから来日した彼女は言います「始めは私の心の中は嵐のようでした。それがだんだん70%日本人、30%オーストラリア人の心になりました。」昨年、母国に10年ぶりに帰省し、なんとそこで「逆カルチャーショック」を感じたのです。そして彼女が日本とオーストラリアで感じた心の揺

らぎをユーモラスに語りました。またスピーチの内容は、昨今よく言われている「多文化共生社会」への示唆に富んだものだと思います。

ヴァネッサさん、この度の受賞まことにおめでとうございます。そして私たちに喜びと感動を与えていただき、ありがとうございました。(日本語教室部会 久保田 隆)

声の出し方とイントネーションを学んで、大勢の前でのスピーチに対する恐怖心も少し克服でき、非常に良い経験になりました。



動画配信



野洲市国際協会 会員募集

会員になると協会開催のイベントに会員料金で参加していただけます。また協賛店で会員証を提示すれば割引などのサービスが得られます。

【年会費】(年会費4月1日~翌年3月31日)

一般会員: 2,000円以上(年額) 一般会員の家族が入会する時は1,000円

学生会員: 1,000円以上(年額)

ファミリー会員: 4,000円以上(年額) 本人と同居の家族が対象

団体会員: 10,000円以上(年額) 団体に所属する職員5名までは会員として参加できる。

ボランティアも募集中!

〒520-2395
 滋賀県野洲市小篠原2100-1
 野洲市役所南別館
 TEL: 077-586-3106
 FAX: 077-586-3139
 E-mail: yifa@gaia.eonet.ne.jp



イベント案内

申し込み、問い合わせは野洲市国際協会まで。ホームページでも受付中!

英語で観光ガイド

野洲編

日時: 5月15日(水)、16日(木)
 17日(金)、22日(水)、23日(木)
 10:00~11:30
 全5回(単発参加OK)
 場所: コミセンやす
 講師: トレース フィリップさん
 受講料: YIFA会員 4,000円
 (1,000円/回)
 非会員 6,000円
 (1,500円/回)
 定員: 12名

ワールドウォッチング

中国ってどんな国

~日本に来て26年、私が思う日本と中国~

日時: 5月26日(日)
 14:00~15:30
 場所: コミセンやす
 講師: 路杰(ロケツ)さん
 参加費: YIFA会員 無料
 非会員 500円
 定員: 30名

世界の文化を楽しもう

日時: 6月15日(土)
 13:30~15:00
 場所: 野洲図書館
 対象: 子ども
 (小学校低学年以下は親同伴)
 参加費: 300円
 定員: 50名

世界料理教室

フランス編

日時: 7月6日(土)
 10:00~14:00(予定)
 場所: コミセンやす
 講師: ウォール アデルンさん
 受講料: YIFA会員 1,000円
 非会員 1,500円
 子ども 500円
 定員: 25名

フランス語入門講座

～ 6回シリーズ ～

1月20日(土)～2月24日(土) 全6回 10名参加

参加された方々の感想です

- Bonjour, merci, au revoirを自然に、習った挨拶文を添え旅行を楽しめたらと思います。今回の講座で得られた一番大きなものは、言語の成り立ちや背景が重要で、そのお話を聞きながら、ネイティブの先生から学んだことは、大学の授業からも、自動翻訳からも学べない貴重な体験でした。
- セバスチャン先生のトレビアン！みんな上手ね！に励まされ無事に6回終了することができました。
- まったく初めてのフランス語でクラスメイトと自己紹介をしたり、何が好きかを話せたりした時は、嬉しかったです。
- セバスチャン先生の講座は、フランスという国やフランス人の文化に関するお話もあり、フランス語という言語だけでなく、フランス語の背景を知ることができました。
- 生きたフランス語に発音や国民性を学べて、大変興味深く、楽しい時間を過ごさせて頂き本当に有難うございました。
- 毎回とても楽しいレッスンでした。フランス語も少し覚えられて嬉しいです。またチャンスを見つけて続けたいと思います。Merci beaucoup !
- 毎回90分があっという間に過ぎていき、楽しくも大変有意義な時間でした。
- 短期講座は予定を組みやすいので、また、違うテーマ、さしあたっては、パン屋さんでの会話の続きの短期講座をぜひ！企画して下さい。



English Tea Lounge

3月1日・8日・15日(各金) 延べ26名参加

コミュニティセンター野洲で冬期の英語ティーラウンジを開催しました。1回目はちょうどウエールズの国家的な祝祭日である聖デイヴィッド日に開催した理由で、少しウエールズの話をし、「ウェルシュケーキ」というウエールズの名物も用意しました。いつも来ていただいている方だけでなく、新しい出会いもありました。

日本、フィンランド、イギリス、アメリカ、ベトナム、オーストラリア、シンガポールの方が来られて、とても貴重な国際交流の場になりました。今年度も数回ティーパーティーを開催するので、皆様のご参加をお待ちしております。(フィリップ・トレース)



英語落語寄席

11月18日(土) 27名参加

英語で落語を聞くて?私の好きな題目「寿限無」が英会話で進行する?そんなことが可能かと、興味津々で参加しました。こんな奇想天外な話芸を演じたのは、京都で活動されるラフラフ亭の皆さん、座長さんを中心に、落語に不可欠の太鼓や笛もある本格的なもの。でも演じているのは、皆さんごくフツーのおっちゃん、おばちゃんなんです。話が進行していくと、なじみの落語のロジックが、とても分かり易い簡単な英語で展開されます。あっという間に、話の展開と話術に魅了されました。

あとは、ただただ抱腹絶倒、爽快感が残りました。これから英語を目指したいという初心者の方にもお勧め。是非また聞きたいです。(総務部会 古谷 俊光)



座長のちゃめ吉さん



お囃子演奏



YouTube



フランスの素顔



12月3日(日) 36名参加

フランス出身のムートン・セバスチャンさんにフランスの地方での日常生活についての紹介をして頂きました。フランスと言えばパリのイメージが強いですが、アルプスの山麓や地中海地方など様々なのどかな生活があり、是非とも行って経験してみたい気持ちにさせてくれました。最後に趣味である尺八の演奏をして、日本を愛する一面も見せて頂きました。

(事務局)



VIFA VIFA VIFA 私たちは国際交流事業を応援しています VIFA VIFA VIFA

Superior Craftsmanship for Customer Satisfaction

— 職人気質の追求 —

AIR-CONDITIONING & PLUMBING EQUIPMENT CONTRACTOR

空調・衛生設備 設計/施工

KITANAKA ENGINEERING, LTD.

株式会社 北中工業



住まいのトータルコーディネーター

株式会社 大生産業

〒520-2331 滋賀県野洲市小篠原1979番地
TEL (077)586-3456 FAX (077)586-3466

ハロウィンパーティー

さあ、パーティーだ！Yasuに集まれー！！

10月29日(日) 100名参加

毎年、盛大に！好評なハロウィンパーティー！
 今回は、ベーシックなハロウィンを楽しもうと参加者の恰好は、魔女や人気キャラクターなど様々で観ているだけでも楽しいパーティとなりました。オープニングの劇は、2人の子どもが、バンパイアアベニューで各家にお菓子をもらう話でした。「happy Halloween!」「Trick or Treat」と元気にお菓子をもらう子どもたち。お留守の家には、いたずらしていると、好奇心からある不気味な家に入ってしまう！そこには！バンパイアが！！笑いや驚きで会場は賑わいました。アトラクションでは、絵本を朗読していただき、ピアノで音をつけていただくことで、よりリアルなお話が聞けました。大人も子どもも楽しみました。なんといっても、世界の料理を楽しめるポットラックが復活！大満足なパーティとなりました。恒例のTrick or Treatでは、子どもたちがゲームを楽しみお菓子をもらって喜んでいました。次回も楽しんでいただける内容で開催いたします。

(交流事業部会 奥野 孝史)



バンパイア

※イベントの様子を動画でご覧いただけます。



YouTube



オープニング



ポットラック(持ち寄りの料理)

クリスマスパーティー

12月16日(土) 26名参加

15年ぶり!?となるクリスマスパーティーを開催しました。当日は食事やクイズをして賑やかに楽しみました。

ザ・クリスマスといったテーブルコーディネートにお料理、プレゼント交換など大人でもワクワクするパーティーでした！サプライズでは、チキンの丸焼きやデザートがあり参加者に満足いただけたと思います。今年は、イギリスのクリスマス文化をクイズ形式で紹介いただき、学びにもなる時間で



クリスマス料理

した。次回は大人も子どもも楽しめるクリスマスパーティーを開催しようかと考え中です。ぜひ、楽しみに待っていてください。(交流事業部会 奥野 孝史)



クリスマス文化のクイズ



YouTube

世界料理教室

韓国編



1月28日(日) 27名参加

チャプチェは意外と手間が掛かるのに驚きましたが韓国春雨のもちもち具合が食べ応えあり栄養のバランスや彩りも良くてメイン料理の一品になると思いました。



チャプチェ



クッキング



トッポギ、ナムルなど

豆もやしナムルは家庭でも真似できそうな手軽さで早速家で作ってみました。
 何より初対面とは思えないほど色んなお話をしながらのお食事時間がとても楽しくて機会があればまた参加したいと思いました。いい機会をありがとうございました。(小見山 康子)

カルチャー教室

～ 秋のハイキング～

希望が丘で紅葉狩り

11月23日(祝) 10名参加

昨年のハイキングは残念ながら雨で中止になり、リベンジで昨年と同じ希望が丘の奥にある日本庭園に紅葉狩りに行きました。今年は天気にも恵まれ、参加者全員が市役所のYIFA事務所と希望が丘の日本庭園を往復しました。実は希望が丘の日本庭園は知る人ぞ知る紅葉の穴場です。最近では温暖化の影響が鮮やかな赤色が少し弱くなったような気がしますが、それでもとてもきれいでした。(文化事業部会 早川 久登)



日本庭園



楓の道



帰り道で



UOFA UOFA UOFA 私たちは国際交流事業を応援しています UOFA UOFA UOFA

多品種・少量品から量産品まで
 プリント配線板最終工程のエキスパート
オーミハイテック株式会社

滋賀県野洲市木部220-2
 TEL 077-589-5515
 FAX 077-589-4234

奥野印刷株式会社

- 企画・デザイン ● 総合印刷
- 会社案内 ● パンフレット ● 販促チラシ・DM
- ポスター ● 各種機関紙 ● 各種伝票

〒520-2362 滋賀県野洲市三宅694-14
 TEL 077-588-2800 FAX 077-588-1955
 E-mail: p-okuno@fuga.ocn.ne.jp HP: http://okuno-print.net/



イメージキャラクター